

**Giovedì 22 Settembre 2011 ore 19**

**1/9 unosunove**

presenta la mostra

Raffaella Crispino

**200 Différents Oiseaux**

La galleria **1/9unosunove** è lieta di annunciare la mostra personale dell'artista Italiana Raffaella Crispino (1979, Napoli).

Raffaella Crispino lavora in site specific. Attraverso numerosi viaggi, il suo lavoro anela a riflessioni sul mondo contemporaneo tramite temporalità differenti in cui coesistono concetto ed emozione in opere minimali dai significati stratificati.

*200 Différents Oiseaux* è una mostra sugli uccelli e non è una mostra sugli uccelli: video, disegni, installazioni, *assemblage* e fotografia dialogano e attualizzano concetti socio-politico e architettura urbana sui paesi del Vietnam, della Cambogia, della Palestina e del Belgio.

Il titolo della mostra è dato dall'opera omonima e inedita, *200 Différents Oiseaux* (2010) in cui bellezza e giovinezza sono in posa in una somiglianza tra un bestiario immaginario e caratteristiche umane. L'opera è composta da 21 collage di foto ritratto provenienti da un antiquario di Saigon e 200 francobolli raffiguranti uccelli diversi.

L'atmosfera colonialistica di quest'opera si collega alla fotografia presa da una terrazza palestinese sui territori occupati e all'opera *Strategy Tables* (2009), in cui le carte geografiche del sud-est asiatico mostrano itinerari di guerra sotto le indicazioni della Lonely Planet.

La dimensione esotica della mostra ritorna nelle opere prodotte in Belgio: il tono grafico bianco e nero modella in video la silhouette architettonica *del Notre-Dame aux Riches Claires* di Bruxelles e col disegno trasforma i tetti astratti della città fiamminga di *De Haan* in geometrie piumate.

Raffaella Crispino attualmente vive e lavora a Bruxelles. Si è laureata in Arti Visive presso lo IUAV di Venezia e in scenografia presso l'Accademia di Belle Arti di Napoli. Ha vinto due borse di studio con la New York University e con l'università UdK di Berlino. Nel Gennaio 2010 è stata invitata alla residenza artistica del JCVA di Gerusalemme e precedentemente ha partecipato alle residenze del CCA-Kitakyushu in Giappone e del Casino Luxembourg. Tra le più recenti mostre ricordiamo: *Il Caos #3*, a cura di R. Gavarrò, Isola di San Servolo, Venezia (2011); *Ente Comunale di Consumo*, a cura di C.L. Pisano, CIAC, Genazzano (2010); *No Politics, No War, Just Simple Stories*, **unosolo\_projectroom**, Milano (2010); Bat-Yam International Biennale of Landscape Urbanism, a cura di S. Barnir e Y. Moria, Bat-Yam, Israele (2010); *Transit 3*, a cura di A. Rispoli, M. Sheleff e E. Viola, CCA-Tel Aviv, Museo MADRE, Napoli (2009); Open Studio, CCA-Kitakyushu, Kitakyushu, Giappone (2009).

La mostra sarà accompagnata da un testo di Adriana Rispoli

La mostra proseguirà fino a sabato 12 novembre 2011.

La galleria **1/9unosunove** osserverà i seguenti orari di apertura:

Martedì – Venerdì dalle 11.00 alle 19.00

Sabato dalle 15.00 alle 19.00 (o su appuntamento)

Per ulteriori informazioni contattare la galleria:

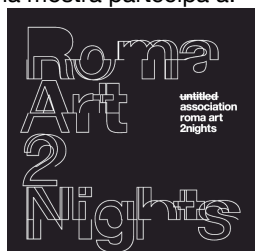
Tel. +39 06 9761 3696

Fax +39 06 9761 3810

[galleria@unosunove.com](mailto:galleria@unosunove.com)

[www.unosunove.com](http://www.unosunove.com)

la mostra partecipa a:



[www.art2nightsroma.org](http://www.art2nightsroma.org)

**unosunove**  
arte contemporanea

palazzo santacroce  
via degli specchi 20  
00186 roma italia  
tel. +39 06 97613696  
fax +39 06 97613810  
[galleria@unosunove.com](mailto:galleria@unosunove.com)  
[www.unosunove.com](http://www.unosunove.com)

**1/9**

**Thursday September 22nd 2011 at 7pm**

**1/9 unosunove**

presents the exhibition

Raffaella Crispino

**200 Différents Oiseaux**

**1/9unosunove** is proud to present a solo-exhibition by Italian artist Raffaella Crispino (1979, Naples).

Raffaella Crispino's work is site-specific. Through numerous travels, her work yearns for reflections on the contemporary world through various temporalities in which concept and emotion coexists in minimal works with layers of meaning.

*200 Différents Oiseaux* is and is not an exhibition on birds: videos, drawings, installations, *assemblage* and photography interact and actualize socio-political concepts and urban architecture related to Vietnam, Cambodia, Palestine and Belgium.

The title of the exhibition is given by the unpublished work by the same name *200 Différents Oiseaux* (2010) in which beauty and youth are posing a similarity between an unimaginable bestiary and human characteristics. The work is composed by 21 collages of portrait photos from an antiques dealer in Saigon and 200 stamps depicting various birds.

The colonialist atmosphere of this work is connected to the photography taken from a Palestinian terrace on occupied territory and the work *Strategy Tables* (2009), in which the maps of South-east Asia show routes of war under Lonely Planet's indications.

The exotic dimension of the exhibition returns in the works produced in Belgium: the architectural silhouette of *Notre-Dame aux Riches Claires* of Brussels is modelled by the black and white graphic tone of the video while the abstract roofs of the Flemish city *De Haan* are transformed into feathery geometries by the drawing.

Raffaella Crispino currently lives and works in Brussels. She graduated in Visual Arts at the IUAV in Venice and in Scenography at the Academy of Fine Arts in Naples. She has won two scholarships with the New York University and with the UdK University in Berlin. In January 2010 she was invited to the Artist residency of JCVA in Jerusalem and she has also participated in the CCA-Kitakyushu residency in Japan and of the Casino Luxembourg. *No Politics, No War, Just Simple Stories*, in **unosolo\_projectroom**, Milan (2010); *Il Caos #3*, curated by R. Gavarro, in Isola di San Servolo, Venice (2011); *Ente Comunale di Consumo*, curated by C.L. Pisano, CIAC, Genazzano (2010); *Transit 3*, curated by A. Rispoli, M. Sheleff and E. Viola, CCA Contemporary Art Center, Tel Aviv (2009) are among her latest exhibitions.

A text by Adriana Rispoli will accompany the exhibition.

The exhibition will be on view until November 12th, 2011.

Galleria **1/9 unosunove** opening hours:

Tuesday – Friday, 11am -7pm, Saturday 3 - 7pm and by appointment

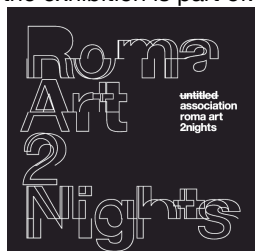
For further information please contact the gallery:

T. +39 06 9761 3696 F. +39 06 9761 3810

[galleria@unosunove.com](mailto:galleria@unosunove.com)

[www.unosunove.com](http://www.unosunove.com)

the exhibition is part of:



[www.art2nightsroma.org](http://www.art2nightsroma.org)

**unosunove**  
arte contemporanea

palazzo santacroce  
via degli specchi 20  
00186 roma italia  
tel. +39 06 97613696  
fax +39 06 97613810  
[galleria@unosunove.com](mailto:galleria@unosunove.com)  
[www.unosunove.com](http://www.unosunove.com)

**19**